Condizioni generali per l'installazione, l'assistenza e l'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica e di charge@home da parte di Post Company Cars SA

1. Campo d'applicazione

Le presenti Condizioni generali (di seguito CG) disciplinano le relazioni d'affari tra la CLIENTE e Post Company Cars SA (Stöckackerstrasse 50, 3030 Berna) in relazione all'installazione, all'assistenza e all'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica presso la sede aziendale della CLIENTE e/o il domicilio privato dei suoi collaboratori. Facoltativamente viene offerto anche il servizio charge@home. Le CG vengono accettate ed entrano in vigore al momento della sottoscrizione dei documenti contrattuali da parte della CLIENTE. Questa è inoltre tenuta a trasferire l'obbligo dell'osservanza delle presenti CG in capo ai suoi collaboratori nella misura in cui questi ultimi dispongano presso il proprio domicilio privato di un'infrastruttura installata o gestita da Post Company Cars SA.

I riferimenti alle persone si intendono validi per ogni genere e per una pluralità di persone.

2. Gamma di prestazioni

2.1 Aspetti generali

L'installazione (pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio), l'assistenza e l'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica sono un'offerta destinata alla CLIENTE, ivi compresi i suoi collaboratori. L'offerta include anche il rimborso dei costi energetici sostenuti dai collaboratori per le ricariche effettuate presso il proprio domicilio e la fatturazione con la CLIENTE.

Per la fornitura delle prestazioni di installazione (ossia pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio) e di assistenza è in essere una collaborazione strategica tra Post Company Cars SA e BKW Energie SA, la quale agisce a nome e su incarico di Post Company Cars SA. Post Company Cars SA è l'unico partner contrattuale della CLIENTE relativamente all'installazione (pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio), all'assistenza e all'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica e, parimenti facoltativo, di charge@home.

2.2 Installazione (pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio) dell'infrastruttura di ricarica per veicoli elettrici presso la sede aziendale della CLIENTE e il domicilio privato dei suoi collaboratori

Chiarimenti preliminari

- Gruppo target principale sede aziendale (una o più stazioni di ricarica): controllo della sede / accertamenti tecnici (valutazione della situazione) in loco presso la CLIENTE, nonché consulenza sulle possibili soluzioni infrastrutturali, elaborazione di un progetto e di un'offerta e illustrazione delle possibilità di ampliamento.
- Gruppo target principale domicilio privato dei collaboratori della CLIENTE (max una stazione di ricarica): controllo digitale / accertamenti tecnici (valutazione della situazione) effettuati online da parte della CLIENTE o dei suoi collaboratori tramite un tool autoesplicativo su qualsiasi browser internet OPPURE controllo della sede su richiesta. La CLIENTE può quindi avviare le fasi successive: breve controllo in loco presso il domicilio per convalidare le risposte in termini di correttezza tecnica ed eventualmente ai fini della concretizzazione tecnica, nonché consulenza sulle possibili soluzioni infrastrutturali, elaborazione di un progetto e di un'offerta e illustrazione delle possibilità di ampliamento.

Conferimento dell'ordine

- Nel momento in cui la CLIENTE accetta l'offerta di realizzazione, Post Company Cars SA redige un contratto individuale (CI) per l'installazione di ciascuna stazione di ricarica. Allorquando il CI viene sottoscritto da Post Company Cars SA e dalla CLIENTE, l'ordine conferito si considera vincolante. La CLIENTE sottoscrive il contratto individuale d'intesa con i collaboratori per i rispettivi domicili privati, accettando quindi le presenti CG.

A seguito dell'ordine conferito dalla CLIENTE, si procede con la pianificazione, la progettazione e la realizzazione (installazione/costruzione delle opere):

- Redazione dei documenti di progetto per la costruzione delle opere e l'installazione
- Svolgimento della procedura di autorizzazione / ottenimento dell'autorizzazione del gestore di rete locale e di ogni altra autorizzazione necessaria per l'installazione e l'esercizio dell'infrastruttura di ricarica. I documenti di autorizzazione sono redatti da Post Company Cars SA per la CLIENTE e i suoi collaboratori sulla base delle informazioni da questi fornite. La CLIENTE e i suoi collaboratori si impegnano a verificare la correttezza del contenuto dei documenti di autorizzazione e a rettificare eventuali incongruenze, a sottoscrivere validamente i documenti necessari per la realizzazione dell'infrastruttura di ricarica e a presentarli in prima persona all'istanza autorizzativa oppure a trasmetterli a Post Company Cars SA affinché questa si faccia carico della presentazione in qualità di addetta al recapito. Di conseguenza, la CLIENTE e i suoi collaboratori assumono il ruolo di persona/ente richiedente con dispensa di rilascio di procura a Post Company Cars SA.
- Pianificazione e gestione dell'intero progetto di costruzione, compreso il coordinamento di eventuali subappaltatori di lavori quali:
  - Lavori preparatori: dissodamenti, messe in sicurezza, demolizioni, smaltimento, chiusura delle condutture dello stabile, installazione del cantiere
  - Allacciamenti delle condutture dello stabile, compresi i pozzetti, ripristino stradale, canalizzazioni ecc. compresi gli onorari
  - Lavori di sistemazione esterna, tra cui strutturazione del terreno, sentieri e piazzali, recinzioni, strutture per biciclette e per lo smaltimento, installazioni, progettazione del verde, il tutto compreso gli onorari.
  - Strutture temporanee: barriere, pareti antipolvere ecc. necessari durante il periodo di costruzione.
- Fornitura delle infrastrutture di ricarica, compresi gli accessori richiesti
- Installazione dell'hardware ordinato, compresa l'istruzione della CLIENTE o dei suoi collaboratori in merito all'utilizzo.

2.3 Assistenza per le infrastrutture di ricarica realizzate per i veicoli elettrici presso la sede aziendale della CLIENTE e presso il domicilio privato dei suoi collaboratori

Sull'infrastruttura di ricarica di Post Company Cars SA pattuita per contratto, la CLIENTE e i suoi collaboratori avranno diritto all'assistenza durante gli orari d'ufficio:

- 1st Level Support a mezzo telefonico o mail
- 2nd Level Support in loco

2.4 Prestazione facoltativa: esercizio dell'infrastruttura di ricarica da parte di Post Company Cars SA e altre prestazioni

L'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica da parte di Post Company Cars SA comprende le seguenti prestazioni per la CLIENTE:

- Messa in servizio e integrazione del sistema back-end dell'hardware installato da Post Company Cars SA e dai partner o, in alternativa, dell'infrastruttura di ricarica già presente presso la CLIENTE e i suoi collaboratori
- L'esercizio dell'infrastruttura di ricarica da parte di Post Company Cars SA consente l'utilizzo del prodotto complementare di Post Company Cars SA denominato «Soluzione per accessi e per contabilizzazione» (cfr. ADB «Soluzione di ricarica elettrica: soluzione per accessi e per contabilizzazione – modulo opzionale»).
- Grazie alla visualizzazione operativa della situazione attuale dal vivo, nell'ambito del 1st Level Support si rendono disponibili ulteriori possibilità di supporto.
- Reporting delle operazioni di ricarica e dell'acquisto di energia ai collaboratori e alla gestione del parco veicoli della CLIENTE (reporting charge@home)
- Bonifico del rimborso dei costi energetici sostenuti dai collaboratori per le ricariche effettuate presso il domicilio per l'auto aziendale (rimborso dei costi dell'energia elettrica charge@home)
- Fatturazione mensile con la CLIENTE per il servizio e il rimborso dei costi energetici ai collaboratori

Conferimento dell'ordine

- Per ogni CLIENTE è necessario un solo contratto di servizio, il quale sarà valido tanto per l'infrastruttura di ricarica presso la sede aziendale quanto per quella presso il domicilio privato dei collaboratori. Il contratto di servizio consente di gestire un numero qualsiasi di stazioni di ricarica presso la CLIENTE e/o i suoi collaboratori, nello stesso momento o in un momento successivo tramite contratti individuali.
- Nel momento in cui la CLIENTE intende usufruire dell'esercizio, Post Company Cars SA allestisce un contratto di servizio complessivo e un contratto individuale relativo all'esercizio per ciascuna stazione di ricarica. Allorquando il contratto di servizio e i contratti individuali vengono sottoscritti da Post Company Cars SA e dalla CLIENTE, l'ordine conferito si considera vincolante.
- Nel momento in cui la CLIENTE intende usufruire del reporting o del rimborso dei costi energetici sostenuti dai collaboratori e della fatturazione, Post Company Cars SA integra il contratto di servizio per l'esercizio della stazione di ricarica. Allorquando il contratto di servizio e i contratti individuali vengono sottoscritti da Post Company Cars SA e dalla CLIENTE, l'ordine conferito si considera vincolante.
- Il servizio viene erogato da Post Company Cars o da uno dei suoi partner.

2.5 Documentazione

Tutti i documenti relativi a pianificazione, progettazione, realizzazione (installazione/costruzione delle opere) e messa in esercizio delle infrastrutture di ricarica (in particolare i piani e/o le bozze aggiornate e le documentazioni, nonché i verbali di messa in esercizio) dovranno essere trasmessi alla CLIENTE al completamento dell'opera. La CLIENTE ne è infatti proprietaria. A Post Company Cars SA e ai suoi subappaltatori sarà concesso il diritto di riprodurre tali documenti per fini di 2nd Level Support.

3. Termini

3.1 Controllo della sede, progetto dell'infrastruttura di ricarica, offerta

Il controllo della sede presso la CLIENTE o i suoi collaboratori viene effettuato di norma entro dieci giorni lavorativi dalla richiesta.

Il progetto dell'infrastruttura, comprensivo di offerta, viene solitamente inviato alla CLIENTE entro dieci giorni lavorativi dal controllo effettuato presso la sede aziendale ovvero dall'home check presso il domicilio privato.

Se durante il sopralluogo della sede si ritiene necessario procedere a chiarimenti più approfonditi, come ad esempio una misurazione del profilo di carico o una verifica dell'attuale potenza disponibile con il fornitore locale di energia elettrica, i termini possono essere prorogati. La decisione spetta a Post Company Cars SA.

3.2 2nd Level Support

Il 2nd Level Support da parte di un tecnico che si reca in loco presso la CLIENTE ovvero i suoi collaboratori sarà erogato entro gli orari di servizio dei giorni lavorativi nel più breve tempo possibile, di solito al più tardi entro 48-72 ore (2-3 giorni lavorativi) dal ricevimento della segnalazione di guasto, benché tali tempi non siano garantiti.

4. Obblighi di cooperazione della CLIENTE

Al momento del controllo della sede la CLIENTE e i suoi collaboratori si impegnano ad avere aggiornati e completamente disponibili tutti i documenti specificati nel modulo di ordinazione, tra cui (elenco non esaustivo): planimetria, schema dell'impianto di distribuzione elettrica, documenti/dati di pianificazione (elettrici), fusibili attualmente presenti, piani delle condotte presenti sull'area (in caso di installazione all'aperto dell'infrastruttura di ricarica). Inoltre, la CLIENTE e i suoi collaboratori devono garantire che tutte le aree pertinenti dell'edificio, ivi compresi gli accessi all'elettricità, siano liberamente accessibili durante il controllo della sede e la fase di realizzazione dell'infrastruttura di ricarica. Per il servizio charge@home la CLIENTE garantisce che il collaboratore allacci la sua stazione di ricarica domestica al back-end, comunichi correttamente i prezzi dell'energia elettrica e i dati del conto e rilasci il suo consenso per l'elaborazione dei propri dati personali.

5. Disattivazione dell'infrastruttura di ricarica durante l'esercizio

Se la CLIENTE non adempie le disposizioni contrattuali, Post Company Cars SA ha il diritto di disattivare in qualsiasi momento l'infrastruttura di ricarica dal sistema back-end. Una volta risolta la questione, l'infrastruttura di ricarica può essere riattivata dal sistema back-end previo accordo tra Post Company Cars SA e la CLIENTE.

6. Pricing e modalità di pagamento

Il controllo digitale è gratuito. Il controllo della sede sul posto è gratuito nella misura in cui la CLIENTE conferisce l'ordine di realizzazione; diversamente questa dovrà a Post Company Cars SA un costo forfettario in base a quanto indicato sul modulo d'ordinazione sottoscritto.

Per la costruzione (tra cui pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio) vengono sostenuti costi una tantum e per l'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica e degli altri servizi come il reporting charge@home e il rimborso dei costi energetici sono dovuti costi ricorrenti che vengono confermati per iscritto dalla CLIENTE nel contratto individuale. Post Company Cars SA fatturerà alla CLIENTE tutti i costi di costruzione (pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio), di assistenza e di esercizio sostenuti durante il periodo in esame. Post Company Cars SA si riserva il diritto di procedere a un controllo della solvibilità o di farlo eseguire da una ditta terza.

L'importo dei costi calcolati per la costruzione (tra cui pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio) dell'infrastruttura di ricarica così come specificato nell'offerta si basa su un elevato livello di competenza, precisione e diligenza. In base all'offerta si redige il contratto individuale. Il prezzo potrebbe tuttavia essere superiore a quello calcolato nell'offerta a causa di oscillazioni che riguardano ad esempio gli obblighi imposti dall'autorità, il numero di ore previsto ecc. Se non diversamente stabilito nel contratto individuale, la CLIENTE si farà carico di costi aggiuntivi fino a un massimo del 10% del prezzo specificato nel contratto individuale. I costi aggiuntivi che superano il 10% non saranno fatturati alla CLIENTE.

Il 1st Level Support è gratuito per la CLIENTE e i suoi collaboratori. Il 2nd Level Support sul posto è gratuito se si tratta di un caso coperto dalla garanzia (tranne in caso di malfunzionamento dell'infrastruttura di ricarica esistente); diversamente l'intervento sarà fatturato alla CLIENTE secondo le condizioni indicate nella conferma dell'ordine di assistenza e preventivamente confermate dalla CLIENTE.

Salva diversa indicazione, le fatture di Post Company Cars SA sono pagabili entro 30 giorni dall'avvenuta ricezione da parte della CLIENTE. Per eventuali solleciti e interessi moratori a causa di pagamenti scoperti, alla CLIENTE vengono addebitate anche ulteriori spese di incasso (cfr. scheda delle tasse, consultabile all'indirizzo https://postcompanycars.post.ch/it/aiuto-e-supporto/documenti/documenti). Dopo il sollecito infruttuoso, Post Company Cars SA si riserva il diritto di cedere gli importi insoluti delle fatture a un'azienda incaricata dell'incasso.

7. Passaggio di proprietà e garanzia

7.1 Consegna con installazione (pianificazione, progettazione, realizzazione e messa in esercizio) dell'infrastruttura di ricarica

Come da contratto, la proprietà sull'infrastruttura di ricarica, con i relativi benefici e rischi, passa in capo alla CLIENTE non appena l'intera infrastruttura di ricarica sarà stata installata nel luogo di destinazione presso la sede aziendale (in caso di esercizio facoltativo da parte di Post Company Cars SA, non appena l'infrastruttura sarà stata messa in esercizio) e consegnata alla CLIENTE in conformità al verbale di collaudo scritto.
Come da contratto, la proprietà sull'infrastruttura di ricarica, con i relativi benefici e rischi, passa in capo alla CLIENTE non appena l'intera infrastruttura di ricarica sarà stata installata nel luogo di destinazione presso il domicilio privato dei COLLABORATORI in questione (in caso di esercizio facoltativo da parte di Post Company Cars SA, non appena l'infrastruttura sarà stata messa in esercizio) e consegnata alla CLIENTE in conformità al verbale di collaudo scritto.

In sede di verbale di collaudo, la CLIENTE e i suoi collaboratori saranno istruiti sulle funzioni principali e sulla corretta gestione. Il termine per la garanzia è di cinque anni dal collaudo o dal passaggio di proprietà.

7.2 Consegna dell'infrastruttura di ricarica senza prestazioni edilizie

Come da contratto, in caso di vendita dell'infrastruttura di ricarica (senza prestazioni edilizie), la proprietà, con i relativi benefici e rischi, passa in capo alla CLIENTE e ai suoi collaboratori non appena l'infrastruttura di ricarica sarà stata consegnata nel luogo di destinazione (sede aziendale o domicilio privato dei collaboratori). La CLIENTE e i suoi collaboratori si impegnano a controllare immediatamente l'infrastruttura di ricarica e a notificare eventuali difetti. Al momento della consegna verrà redatto un verbale di collaudo scritto. Il termine di garanzia per la consegna senza installazione è di due anni dalla consegna.

7.3 Disposizioni comuni

Durante il periodo di garanzia qualunque difetto delle infrastrutture di ricarica deve essere notificato a Post Company Cars SA entro un termine ragionevole dalla loro scoperta, a cura della CLIENTE o dei suoi collaboratori.

8. Responsabilità

Nella misura consentita dalla legge, si esclude qualsiasi responsabilità di Post Company Cars SA per danni causati da negligenza lieve e media.

In particolare, nei limiti consentiti dalla legge, Post Company Cars SA non risponde di danni diretti, indiretti o conseguenti, come ad esempio lucro cessante, perdita di dati, errori di trasmissione (ad es. indicazioni non corrette dei prezzi dell'energia elettrica e dei dati del conto da parte dei collaboratori della CLIENTE per charge@home), difetti tecnici, malfunzionamenti o interruzioni nel funzionamento dell'infrastruttura di ricarica, danni alla reputazione o forza maggiore (epidemia, pandemia, catastrofi naturali ecc.).

Post Company Cars SA non si assume alcuna responsabilità per il gestore di rete.

Post Company Cars SA declina qualsiasi responsabilità per danni causati dal comportamento del personale ausiliario e degli eventuali terzi coinvolti (ad es. subappaltatori, fornitori ecc.) a seguito di negligenza lieve o media.

Restano salve le rivendicazioni derivanti da danni personali.

9. Protezione dei dati

9.1 Aspetti generali

Nell'acquisizione e nel trattamento dei dati personali, Post Company Cars SA si attiene alle disposizioni del diritto svizzero in materia di protezione dei dati. I dati necessari per lo svolgimento delle attività vengono trattati da Post Company Cars SA e all'occorrenza memorizzati. Essa tutela i dati dei clienti attraverso misure adeguate e li tratta nel rispetto della riservatezza.

Post Company Cars SA rileva, tratta e salva i dati personali se essi risultano necessari per l'erogazione delle prestazioni, per la sicurezza dell'esercizio e dell'infrastruttura, per la fatturazione, nonché per l'attuazione e il mantenimento della relazione con i clienti, ovvero per garantire un elevato livello di qualità delle prestazioni. Post Company Cars SA tratta inoltre i dati registrati e salvati nell'app, in forma anonimizzata non riferibile alle persone, per generare statistiche in automatico, svolgere analisi o fare previsioni in merito al grado di sfruttamento del sistema e all'utilizzo così come per stimare la disponibilità o i consumi di energia previsti. La CLIENTE e i suoi collaboratori acconsentono al fatto che Post Company Cars SA esegua analisi dei dati riferite alle persone (ad es. statistiche di consultazione, tabulati di file log ecc.). Per ulteriori informazioni sull'uso dei dati, consultare le disposizioni relative alla protezione dei dati sul sito www.postcompanycars.ch.

9.2 Diritti degli interessati

La CLIENTE e i suoi collaboratori possono chiedere informazioni in merito al trattamento dei propri dati personali. La CLIENTE e i suoi collaboratori hanno altresì diritto alla cancellazione ovvero distruzione dei loro dati. La CLIENTE e i suoi collaboratori possono opporsi o bloccare il trattamento dei loro dati, qualora non siano necessari per l'erogazione delle prestazioni da loro richieste, e in particolare possono opporsi alla loro diffusione a terzi. La CLIENTE e i suoi collaboratori hanno il diritto alla rettifica dei dati personali inesatti. Se non risulta possibile accertare né la correttezza né l'incorrettezza dei dati, i titolari possono pretendere che sia apposta una nota di contestazione. Qualora la CLIENTE e i suoi collaboratori abbiano fornito il proprio esplicito consenso all'ulteriore trattamento dei dati, potranno comunque revocarlo in qualsiasi momento. Questo non pregiudica la legittimità del trattamento dei dati per la durata del consenso.

Restano salve disposizioni giuridiche che obbligano o autorizzano Post Company Cars SA al trattamento o alla divulgazione dei dati. In particolare, se la cancellazione dei dati non è consentita per motivi giuridici, i dati saranno bloccati anziché eliminati.

Per esercitare i loro diritti di interessati, la CLIENTE e i suoi collaboratori devono inviare una richiesta scritta, allegando una copia del proprio passaporto o di un documento d'identità, al seguente indirizzo:

Post Company Cars SA
Stöckackerstrasse 50
3030 Berna

9.3 Ricorso a terzi (per l'esecuzione dell'ordine)

Per l'erogazione delle proprie prestazioni Post Company Cars SA può ricorrere a terzi e rendere loro accessibili i dati necessari. I responsabili del trattamento sono assoggettati ai medesimi obblighi di Post Company Cars SA in merito alla protezione dei dati e – con riserva di disposizioni di legge difformi – possono trattare i dati solo su mandato e su istruzione di Post Company Cars SA e non possono utilizzarli per scopi propri. Post Company Cars SA è tenuta a scegliere, istruire e controllare gli operatori con accuratezza. I terzi incaricati dell'elaborazione dell'ordine possono essere domiciliati anche all'estero. Post Company Cars SA garantisce l'adeguatezza della protezione dei dati da parte dei terzi incaricati dell'esecuzione dell'ordine nel paese di destinazione.

10. Entrata in vigore e modifica delle CG

Le presenti CG sono accettate dalla CLIENTE e dai suoi collaboratori ed entrano in vigore al momento della sottoscrizione del conferimento dell'ordine, come specificato al punto 1 «Campo d'applicazione».

Post Company Cars SA può modificare in qualsiasi momento le CG e/o modificare o

sopprimere la prestazione. Le modifiche, tranne nei casi urgenti, vengono comunicate in via preventiva e in modo adeguato. In assenza di obiezione scritta entro un mese dalla comunicazione, le modifiche si intendono accettate. In caso di obiezione, la CLIENTE è libera di disdire la relazione d'affari con effetto immediato.

11. Durata e disdetta

L'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica ha durata illimitata come da contratto e può essere disdetto per iscritto da qualunque delle parti nel rispetto di un termine di preavviso di due mesi per la fine di un mese civile. La disdetta dell'esercizio comporta automaticamente la cessazione del servizio charge@home.

Se il rapporto di gestione del parco veicoli tra la CLIENTE e Post Company Cars SA cessa, cessa altresì l'esercizio facoltativo dell'infrastruttura di ricarica e di charge@home, al più tardi l'ultimo giorno del rapporto di gestione del parco veicoli. La CLIENTE e i suoi collaboratori sono tenuti a rimuovere la scheda SIM delle stazioni di ricarica interessate entro 14 giorni dalla scadenza del rapporto di gestione del parco veicoli e a rinviarla spontaneamente a Post Company Cars SA.

Se cessa il rapporto di lavoro tra la CLIENTE e i suoi collaboratori che dispongono presso il proprio domicilio privato dell'infrastruttura di ricarica gestita da Post Company Cars SA, l'esercizio di quest'ultima e charge@home cessa al più tardi l'ultimo giorno del rapporto di lavoro. La CLIENTE è tenuta a disdire a Post Company Cars SA il contratto di esercizio relativo alla stazione di ricarica interessata almeno due mesi prima della scadenza del rapporto di lavoro. In caso di ritardo, alla CLIENTE saranno addebitati i costi sostenuti oltre la data di cessazione dell'esercizio.

In caso di violazione reiterata degli obblighi contrattuali da parte della CLIENTE o dei suoi collaboratori nonostante il sollecito di Post Company Cars SA o per giusta causa, il rapporto contrattuale può essere risolto in qualsiasi momento con effetto immediato.

12. Clausola salvatoria

Qualora singole disposizioni delle presenti CG dovessero essere inefficaci, incomplete o illecite oppure il loro adempimento diventasse impossibile, ciò non pregiudica l'efficacia delle restanti parti del contratto. In tal caso le parti si impegnano a sostituire immediatamente la relativa disposizione con una disposizione lecita ed efficace che si avvicini il più possibile al contenuto della proposizione originale, purché non entri in conflitto con le disposizioni a tutela dei consumatori.

13. Diritto applicabile e foro competente

Il presente contratto è soggetto al diritto svizzero. È esclusa l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG, RS 0.221.211.1). Il foro competente è Berna. Sono fatti salvi fori giuridici (parzialmente) obbligatori (cfr. in particolare gli artt. 32 e 35 del CPC per i consumatori).

14. Formato di pubblicazione legalmente valido

Le uniche CG giuridicamente vincolanti e che costituiscono parte integrante del contratto sono pubblicate in formato elettronico e sono consultabili all'indirizzo https://postcompanycars.post.ch/it/aiuto-e-supporto/documenti/documenti.

© Post Company Cars SA, dicembre 2024